

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ АВТОНОМНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ  
«Национальный исследовательский ядерный университет «МИФИ»

**Обнинский институт атомной энергетики –**  
филиал федерального государственного автономного образовательного учреждения высшего образования  
«Национальный исследовательский ядерный университет «МИФИ»  
**(ИАТЭ НИЯУ МИФИ)**

**ИНСТИТУТ ОБЩЕЙ ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ПОДГОТОВКИ**  
**Кафедра Лингвистической подготовки**

Одобрено на заседании  
Ученого совета ИАТЭ НИЯУ  
МИФИ  
Протокол от 24.04.2023 № 23.4

**ФОНД**  
**ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ**

**ПО УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЕ**

---

*Технический английский*

*название дисциплины*

для студентов направления подготовки:

---

12.03.01 Приборостроение

основная профессиональная образовательная программа:

---

Приборы и методы контроля качества и диагностики

Форма обучения: заочная

г. Обнинск 2023 г.

## **Область применения**

Фонд оценочных средств (ФОС) – является неотъемлемой частью учебно-методического комплекса учебной дисциплины «Технический английский» и предназначен для контроля и оценки образовательных достижений обучающихся, освоивших программу данной дисциплины.

## **Цели и задачи фонда оценочных средств**

Целью Фонда оценочных средств является установление соответствия уровня подготовки обучающихся требованиям федерального государственного образовательного стандарта.

Для достижения поставленной цели Фондом оценочных средств по дисциплине «Технический английский» решаются следующие задачи:

- контроль и управление процессом приобретения обучающимися знаний, умений и навыков предусмотренных в рамках данного курса;
- контроль и оценка степени освоения компетенций предусмотренных в рамках данного курса;
- обеспечение соответствия результатов обучения задачам будущей профессиональной деятельности через совершенствование традиционных и внедрение инновационных методов обучения в образовательный процесс в рамках данного курса.

# 1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы

## 1.1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

В результате освоения ООП студент должен овладеть следующими результатами обучения по дисциплине «Технический английский»:

<i>Коды компетенций</i>	<i>Результаты освоения ООП Содержание компетенций*</i>	<i>Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине**</i>
УК-4	Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия	<p><i>Знать:</i> лингвистические и стилистические особенности иностранного языка научного (для профессиональных целей) общения</p> <p><i>Уметь:</i> Осуществлять поиск и осмысление информации на иностранном языке; Работать с учебной оригинальной литературой по специальности на иностранном языке; Фиксировать информацию, получаемую при чтении публикации/текста; Осуществлять реферирование текстов по специальности; Понимать общенаучного и профессионального характера (в монологической форме и форме диалога);</p> <p><i>Владеть:</i> Культурой делового общения на иностранном языке</p>

## 1.2. Этапы формирования компетенций в процессе освоения ООП бакалавриате

Компоненты компетенций, как правило, формируются при изучении нескольких дисциплин, а также в немалой степени в процессе прохождения практик, НИР и во время самостоятельной работы обучающегося. Выполнение и защита ВКР являются видом учебной деятельности, который завершает процесс формирования компетенций.

Место дисциплины и соответствующий этап формирования компетенций в целостном процессе подготовки по образовательной программе можно определить по матрице компетенций, которая приводится в приложении.

Этапы формирования компетенции в процессе освоения дисциплины:

- **начальный** этап – на этом этапе формируются знаниевые и инструментальные основы компетенции, осваиваются основные категории, формируются базовые умения. Студент воспроизводит термины, факты, методы, понятия, принципы и правила; решает учебные задачи по образцу;

- **основной** этап – знания, умения, навыки, обеспечивающие формирование компетенции, значительно возрастают, но еще не достигают итоговых значений. На этом этапе студент осваивает аналитические действия с предметными знаниями по дисциплине, способен самостоятельно решать учебные задачи, внося коррективы в алгоритм действий, осуществляя коррекцию в ходе работы, переносит знания и умения на новые условия;

- **завершающий** этап – на этом этапе студент достигает итоговых показателей по заявленной компетенции, то есть осваивает весь необходимый объем знаний, овладевает всеми умениями и навыками в сфере заявленной компетенции. Он способен использовать эти знания, умения, навыки при решении задач повышенной сложности и в нестандартных условиях.

Этапы формирования компетенций в ходе освоения дисциплины отражаются в тематическом плане (см.п. 4 рабочей программы дисциплины).

### 1.3. Паспорт фонда оценочных средств по дисциплине

№ п/п	Контролируемые разделы (темы) дисциплины (результаты по разделам)	Код контролируемой компетенции (или её части) / и ее формулировка	Наименование оценочного средства
<b>Текущий контроль 3 курс</b>			
1.2	Pressurized Heavy-Water Reactors	(УК-4)	Контрольная работа 1
1.4.	Liquid metal fast breeder reactors	(УК-4)	Контрольная работа 2
<b>Промежуточный контроль 3 курс</b>			
	Зачет	(УК-4)	Зачетный билет
Всего: Контрольная работа 1, Контрольная работа 2, Зачет			
<b>Текущий контроль 4 курс</b>			

2.2.	A solar grand plan	(УК-4)	Контрольная работа 1
2.4.	Fusion's missing pieces	(УК-4)	Контрольная работа 2
<b>Промежуточный контроль 4 курс</b>			
	Зачет	(УК-4)	Зачетный билет
Всего: Контрольная работа 1, Контрольная работа 2, Зачет			

## 2. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания

Конечными результатами освоения программы дисциплины являются сформированные когнитивные дескрипторы «знать», «уметь», «владеть», расписанные по отдельным компетенциям, которые приведены в п.1.1. Формирование этих дескрипторов происходит в процессе изучения дисциплины по этапам в рамках различного вида учебных занятий и самостоятельной работы.

Выделяются три уровня сформированности компетенций на каждом этапе: пороговый, продвинутый и высокий.

Уровни	Содержательное описание уровня	Основные признаки выделения уровня	БРС, % освоения	ECTS/Пятибалльная шкала для оценки экзамена/зачета
<b>Высокий</b> <i>Все виды компетенций сформированы на высоком уровне в соответствии с целями и задачами дисциплины</i>	<b>Творческая деятельность</b>	<b>Включает нижестоящий уровень.</b> Студент демонстрирует свободное обладание компетенциями, способен применить их в нестандартных ситуациях: показывает умение самостоятельно принимать решение, решать проблему/задачу теоретического или прикладного характера на основе изученных методов, приемов, технологий	90-100	A/ Отлично/ Зачтено
<b>Продвинутый</b> <i>Все виды компетенций сформированы на продвинутом уровне в соответствии с целями и задачами дисциплины</i>	<b>Применение знаний и умений в более широких контекстах учебной и профессиональной деятельности, нежели по образцу, большей долей самостоятельности и инициативы</b>	<b>Включает нижестоящий уровень.</b> Студент может доказать владение компетенциями: демонстрирует способность собирать, систематизировать, анализировать и грамотно использовать информацию из самостоятельно найденных теоретических источников и иллюстрировать ими теоретические положения или обосновывать практику применения.	85-89	B/ Очень хорошо/ Зачтено
			75-84	C/ Хорошо/ Зачтено
<b>Пороговый</b> <i>Все виды компетенций сформированы на пороговом уровне</i>	<b>Репродуктивная деятельность</b>	<b>Студент демонстрирует владение компетенциями в стандартных ситуациях: излагает в пределах задач курса теоретически и практически контролируемый материал.</b>	65-74	D/Удовлетворительно/ Зачтено
			60-64	E/Посредственно/ Зачтено
<b>Ниже порогового</b>	<b>Отсутствие признаков порогового уровня: компетенции не сформированы.</b> Студент не в состоянии продемонстрировать обладание компетенциями в стандартных ситуациях.		0-59	Неудовлетворительно/ Зачтено



Оценивание результатов обучения студентов по дисциплине осуществляется по регламенту текущего контроля и промежуточной аттестации.

Критерии оценивания компетенций на каждом этапе изучения дисциплины для каждого вида оценочного средства и приводятся в п. 4 ФОС. Итоговый уровень сформированности компетенции при изучении дисциплины определяется по таблице. При этом следует понимать, что граница между уровнями для конкретных результатов освоения образовательной программы может смещаться.

<b>Уровень сформированности компетенции</b>	<b>Текущий контроль</b>	<b>Промежуточная аттестация</b>
высокий	<b>высокий</b>	<b>высокий</b>
	<i>продвинутый</i>	<i>высокий</i>
продвинутый	<i>высокий</i>	<i>продвинутый</i>
	<i>пороговый</i>	<i>высокий</i>
	<i>высокий</i>	<i>пороговый</i>
	<b>продвинутый</b>	<b>продвинутый</b>
пороговый	<i>продвинутый</i>	<i>пороговый</i>
	<i>пороговый</i>	<i>продвинутый</i>
	<b>пороговый</b>	<b>пороговый</b>
ниже порогового	<b>пороговый</b>	<b>ниже порогового</b>
	<b>ниже порогового</b>	-

### **3. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков или опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций.**

Рейтинговая оценка знаний является интегральным показателем качества теоретических и практических знаний и навыков студентов по дисциплине и складывается из оценок, полученных в ходе текущего контроля и промежуточной аттестации.

Текущий контроль в семестре проводится с целью обеспечения своевременной обратной связи, для коррекции обучения, активизации самостоятельной работы студентов.

Промежуточная аттестация предназначена для объективного подтверждения и оценивания достигнутых результатов обучения после завершения изучения дисциплины.

Текущий контроль осуществляется два раза в семестр: контрольная точка № 1 (КТ № 1) и контрольная точка № 2 (КТ № 2).

Результаты текущего контроля и промежуточной аттестации подводятся по шкале балльно-рейтинговой системы.

<b>Вид контроля</b>	<b>Этап рейтинговой системы</b> <b>Оценочное средство</b>	<b>Балл</b>	
		Минимум	Максимум
Текущий	<b>Контрольная точка № 1</b>	20	30
	Грамматический тест № 1.1	10	10
	Лексический тест № 1.2	5	10
	Перевод оригинального текста № 1.3	5	10



	<b>Контрольная точка № 2</b>	16	30
	Грамматический тест № 2.1	5	10
	Лексический тест № 2.2	5	10
	Перевод оригинального текста № 2.3	6	10
<b>Промежуточный</b>	<b>Зачет/Экзамен</b>	24	40
	Письменный перевод оригинального текста	11	20
	Передача основного содержания оригинального текста на русском языке	5	5
	Реферирование статьи	5	10
	Беседа по специальности	3	5
<b>ИТОГО по дисциплине</b>		60	100

Процедура оценивания знаний, умений, владений по дисциплине включает учет успешности по всем видам заявленных оценочных средств.

Тесты по разделам проводятся на практических занятиях и включают вопросы по предыдущему разделу. Баллы выставляются преподавателем в соответствии с утвержденной шкалой оценивания.

Устный опрос проводится на каждом практическом занятии и затрагивает как тематику прошедшего занятия, так и лекционный материал. Применяется групповое оценивание ответа или оценивание преподавателем.

По окончании освоения дисциплины проводится промежуточная аттестация в виде зачета, что позволяет оценить совокупность приобретенных в процессе обучения компетенций. При выставлении итоговой оценки применяется балльно-рейтинговая система оценки результатов обучения.

Зачет предназначен для оценки работы обучающегося в течение всего срока изучения дисциплины и призван выявить уровень, прочность и систематичность полученных обучающимся теоретических знаний и умений приводить примеры практического использования знаний (например, применять их в решении практических задач), приобретения навыков самостоятельной работы, развития творческого мышления.

Оценка сформированности компетенций на зачете для тех обучающихся, которые пропускали занятия и не участвовали в проверке компетенций во время изучения дисциплины, проводится после индивидуального собеседования с преподавателем по пропущенным или не усвоенным обучающимся темам с последующей оценкой самостоятельно усвоенных знаний на зачете.

## **4. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков**

### **4.1. Контрольная работа**

а) типовые вопросы (задания): грамматический тест, лексический тест, перевод оригинального текста

б) критерии оценивания компетенций (результатов):

#### **Грамматический тест**

- Правильность перевода грамматических единиц;
- Соблюдение грамматических, орфографических правил при переводе с иностранного языка на русский язык;
- Соблюдение языковой нормы и стиля при переводе с иностранного языка на русский язык;

#### **Лексический тест**

- Правильность перевода лексических единиц;
- Знание терминов

#### **Перевод оригинального текста**

- Правильность перевода лексических единиц;
- Соблюдение грамматических, синтаксических, орфографических правил при переводе с иностранного языка на русский язык;
- Соблюдение языковой нормы и стиля при переводе с иностранного языка на русский язык;
- Адекватность перевода текста-оригинала на русский язык.

в) описание шкалы оценивания

#### **Грамматический тест**

Максимальная оценка - 10

#### **Лексический тест**

Максимальная оценка - 10

#### **Перевод оригинального текста**

Максимальная оценка — 10

### **4.2. Зачет**

а) типовые вопросы (задания): Письменный перевод оригинального текста, устная передача содержания оригинального текста, беседа по указанной теме, беседа по биографической теме

**б) Критерии оценивания компетенций (результатов):**

#### ***Письменный перевод текста (с использованием словаря):***

- Правильность перевода лексических единиц;
- Соблюдение грамматических, синтаксических, орфографических правил при переводе с иностранного языка на русский язык;

- Соблюдение языковой нормы и стиля при переводе с иностранного языка на русский язык;
- Адекватность перевода текста-оригинала на русский язык.

***Передача на русском языке основного содержания иностранного текста общенаучного характера (без использования словаря):***

- Полнота и точность передачи основной информации;
- Знание нейтральной лексики;
- Знание терминов;
- Социокультурные знания, необходимые для понимания текста;
- Связность передачи содержания;
- Логичность построения сообщения (раскрытие причинно-следственных связей).

***Реферирование статьи:***

- Лексический запас;
- Оформление высказывания в части морфологии, синтаксиса, фонетики;
- Логичность высказывания;
- Наличие выводов и заключения.

**в) Описание шкалы оценивания материалов зачета:**

***Письменный перевод текста (с использованием словаря):***

При письменном переводе текста оценивается точность и полнота передачи как основной, так и второстепенной информации. Перевод оценивается в 17 баллов, и дополнительно дается 3 балла за постановку ключевых вопросов к тексту

***Устная передача содержания текста на иностранном языке общенаучного характера (без использования словаря):***

Максимальная оценка - 5 баллов

***Реферирование статьи:***

Максимальная оценка - 10 баллов

***Беседа с преподавателем по специальности:***

Максимальная оценка - 5 баллов

На зачете все набранные баллы суммируются; максимальная оценка - 40 баллов. К этому количеству баллов добавляются баллы, набранные в семестре по контрольным работам: 30 баллов (первая контрольная работа) и 30 баллов (вторая контрольная работа), так что в семестре студент может набрать от 35 до 60 баллов.

Максимальная оценка студента за семестр может составить 100 баллов.

**МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ**  
**ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ АВТОНОМНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ**  
**ВЫСШЕГО ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ**

«Национальный исследовательский ядерный университет «МИФИ»

**Обнинский институт атомной энергетики –**

филиал федерального государственного автономного образовательного учреждения высшего профессионального образования «Национальный исследовательский ядерный университет «МИФИ»

Кафедра Лингвистической подготовки

Направление/ Специальность	<b>12.03.01 Приборостроение</b>
Профиль/ Специализация	<b>Приборы и методы контроля качества и диагностики</b>
Дисциплина	<b>Технический английский</b>

### **Зачетный билет**

1. Чтение со словарем оригинального текста по специальности с передачей содержания прочитанного в форме письменного перевода (1250 печ. зн./45 мин).  
Поставить три ключевых вопроса к тексту письменно (10 мин.)
2. Чтение текста без словаря с передачей содержания прочитанного на русском языке. (1200 печ. зн./2-3 мин).
3. Беседа с экзаменаторами на иностранном языке на предложенную тему.
4. Реферирование статьи

Утверждено на заседании кафедры ИНО (протокол №78 от 21 мая 2015 года)

И.о. зав.кафедрой ИНО \_\_\_\_\_ Воробьева И.А.

Ассистент кафедры ИНО: \_\_\_\_\_ Кучеренко Н. Е.

**МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ**  
**ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ АВТОНОМНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ**  
**ВЫСШЕГО ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ**

«Национальный исследовательский ядерный университет «МИФИ»

**Обнинский институт атомной энергетики –**

филиал федерального государственного автономного образовательного учреждения высшего профессионального образования «Национальный исследовательский ядерный университет «МИФИ»

Кафедра Лингвистической подготовки

Направление/ Специальность	<b>12.03.01 Приборостроение»</b>
Профиль/ Специализация	<b>Приборы и методы контроля качества и диагностики</b>
Дисциплина	<b>Технический английский</b>

### **Контрольная работа**

1. Перевод грамматических предложений с использованием словаря.
2. Выполнение упражнений на знание активной лексики без словаря.
3. Чтение со словарем оригинального текста по специальности с передачей содержания прочитанного в форме письменного перевода.

Зав.кафедрой ИНО \_\_\_\_\_ Воробьева И.А.

Ст. преподаватель кафедры ИНО: \_\_\_\_\_ Кучеренко Н. Е.

## Критерии и шкала оценивания

Оценка	Критерии оценки
Отлично 36-40	<p>Студент должен:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- продемонстрировать глубокое и прочное усвоение знаний программного материала;</li> <li>- исчерпывающе, последовательно, грамотно и логически стройно изложить теоретический материал;</li> <li>- правильно формулировать определения;</li> <li>- продемонстрировать умения самостоятельной работы с литературой;</li> <li>- уметь сделать выводы по излагаемому материалу.</li> </ul>
Хорошо 30-35	<p>Студент должен:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- продемонстрировать достаточно полное знание программного материала;</li> <li>- продемонстрировать знание основных теоретических понятий;</li> </ul> <p>достаточно последовательно, грамотно и логически стройно излагать материал;</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- продемонстрировать умение ориентироваться в литературе;</li> <li>- уметь сделать достаточно обоснованные выводы по излагаемому материалу.</li> </ul>
Удовлетворительн о 24-29	<p>Студент должен:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- продемонстрировать общее знание изучаемого материала;</li> <li>- показать общее владение понятийным аппаратом дисциплины;</li> <li>- уметь строить ответ в соответствии со структурой излагаемого вопроса;</li> <li>- знать основную рекомендуемую программой учебную литературу.</li> </ul>
Неудовлетворител ьно 23 и меньше	<p>Студент демонстрирует:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- незнание значительной части программного материала;</li> <li>- не владение понятийным аппаратом дисциплины;</li> <li>- существенные ошибки при изложении учебного материала;</li> <li>- неумение строить ответ в соответствии со структурой излагаемого вопроса;</li> <li>- неумение делать выводы по излагаемому материалу.</li> </ul>

Фонд оценочных средств составлен в соответствии с образовательным стандартом высшего образования НИЯУ МИФИ по направлению подготовки 12.03.01 Приборостроение.

Фонд оценочных средств составил:

\_\_\_\_\_ О. В. Прохорова, старший преподаватель кафедры ИНО